2025/11/09 21:41 1/3 Judges 9:49

Judges 9:49

אַתplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigאַרָתוּ גִּם כָּל הָעֶּׁם אִישׁ שׂוֹכֹה וַלַּלְכֹּו אַחֲרֵי אָבִימְּלֶדְּ וַיְשִּׁימוּ עֵל הַאְרִִיח וַיִּצְיִתוּ עֵלִיהֶם אֶת

The Hebrew איז word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ק. Genesis 1:1 איני פּוּאַלף אַיִּשׁ בְּאַלֶּף אִישׁ יְאָשֶׁה בּוֹאַלְי שְׁכֵּים בַּאֶלֶף אַישׁ יְאָשֶׁה בּוֹאַ

So every one of the people cut down his bundle and following Abimelech put it against the stronghold, and they set the stronghold on fire over them, so that all the people of the Tower of Shechem also died, about 1,000 men and women. So all the men cut branches and followed Abimelech. They piled them against the stronghold and set it on fire over the people inside. So all the people in the tower of Shechem, about a thousand men and women, also died. So each of them cut down some branches, following Abimelech's example. They piled the branches against the walls of the temple and set them on fire. So all the people who had lived in the tower of Shechem died- about 1,000 men and women.

```
καλplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
        greek
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἔκοψαν καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" αὐτοὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
        Meaning
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἔκαστος φορτίον κα\plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί
        greek
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἦραν καιριαgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        areek
        Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπορεύθησαν ὀπίσω Αβιμελεχ καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        Meaning
        * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐπέθηκαν ἐπὶ τὸplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ, ἡ, τό
        greek
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ὀχύρωμα καλplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
        Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
LXX
         s a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἐνέπρησαν ἐπ αὐτοὺς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_digaὐτός
        Meaning
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
        Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
        Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τὸplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigð, ή, τό
        Meaning
        * The
        The definite article.
        Forms
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ὀχύρωμα ἐvplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐv
        greek
        Preposition meaning "in". πυρί καιρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        Meaning
         And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἀπέθανον πάντεςplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigπᾶς
        * All * Every * The whole
        Adjective.
        Usage in the New Testament
        The sense of \pi \tilde{\alpha} c depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.
        With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default
        Meaning:
        * The
        The definite article.
        Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἄνδρες πύργου Σικιμων ώσεὶ χίλιοι ἄνδρες καὶplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigκαί
        greek
         * And * Also * Both * Even * Too * So
        ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" γυναῖκες
```

2025/11/09 21:41 3/3 Judges 9:49

[K]V And all the people likewise cut down every man his bough, and followed Abimelech, and put them to the hold, and set the hold on fire upon them; so that all the men of the tower of Shechem died also, about a thousand men and women.

Judges 9:48 ← Judges 9:49 → Judges 9:50

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Judges → Judges 9

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=judges_9:49

Last update: 2025/10/23 00:28

